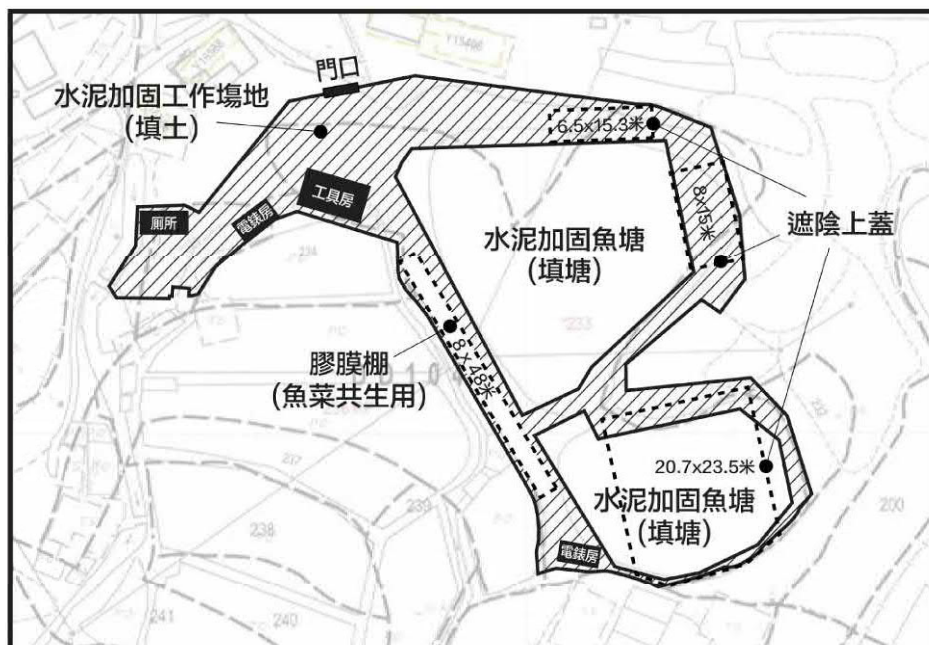


編號： A/YL-NTM/391  
 地址： 元朗牛潭尾DD104 Lot232(部份), 233(部份),  
 234(部份), 235(部份)及236餘段(部份)及毗鄰政府地  
 申請人： 蔡偉清先生 電話：90437298

1. 有關電錶房, 工具房, 魚塘上蓋, 膠膜棚及廁所補充資料



水泥加固魚塘面積：2062米 (填塘)      水泥加固工作場地：1864米 (填土)

電錶房： 二個大小相同，以貨櫃充當而成，用於中電掛電錶及電箱之用，  
 呎吋：6.09(長)x2.4(寬)x2.6(高)米      面積：14.6平方米/每個

工具房： 以4個貨櫃并排而成，用作儲存工具及魚糧之用，  
 呎吋：12.2(長)x5.8(寬)x2.9(高)米      面積：70.76平方米

上蓋： 三個分別以坑鐵搭建而成，沒封邊，該屬漁農業括免申請項目，  
 用作遮陰擋雨，免影響魚盆水溫及水質，  
 呎吋：20.7(長)x23.5(寬)米/ 15(長)x8(寬)米/ 15.3(長)x6.5(寬)米  
 面積：486.45平方米/ 120平方米/ 99.4平方米

膠膜棚： 以種植膠膜搭建而成，沒封邊，該屬漁農業括免申請項目，  
 用作魚菜共生養殖，  
 呎吋：48(長)x8(寬)米      面積：384平方米

廁所浴室： 以磚砌成，  
 呎吋：7(長)x3(寬)x2.9(高)米      面積：21平方米

2. 有關表格第 7 點之補充資料

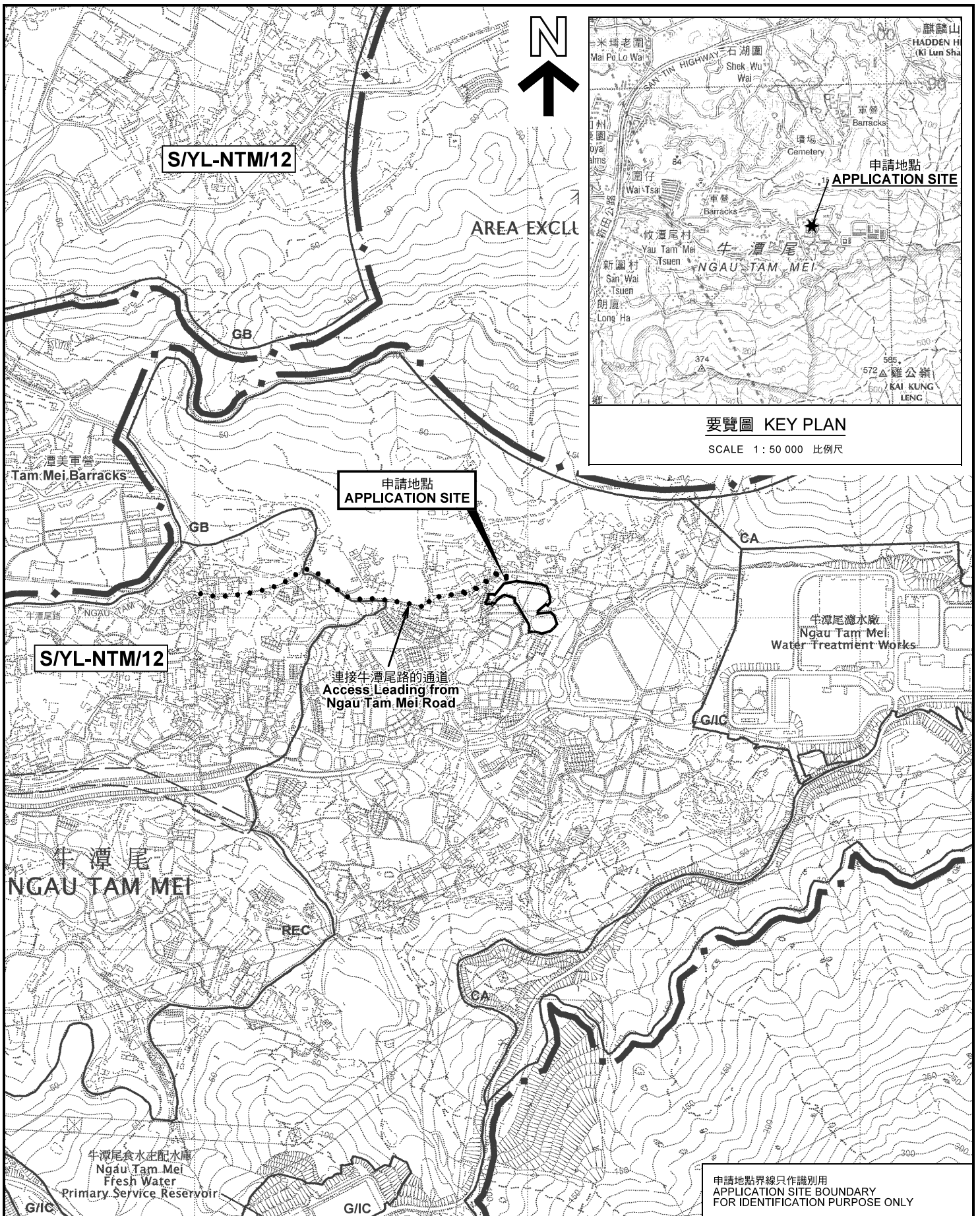
擬議發展計劃完成的年份及月份： 2018年10月

(本場早於2018年頭將原有魚塘修葺為現代化魚塘，並於漁農處訂購魚苗養殖至今，直至2018年12月收到檢控組通知涉及填土填塘才恍然大悟，立即糾正及辦理相關申請，敬請留意。)

(摘錄自申請人於 23.8.2019 提交的進一步資料)  
 (Extract from Applicant's Further  
 Information Submitted on 23.8.2019)

參考編號  
 REFERENCE No.  
 A/YL-NTM/391

rev. 7  
 繪圖 DRAWING  
 A-1

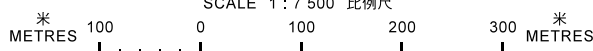


要覽圖 KEY PLAN

SCALE 1 : 50 000 比例尺

位置圖 LOCATION PLAN

填土及填塘，以作准許的農業用途  
 元朗牛潭尾丈量約份第104約地段第232號（部分）、第233號（部分）、  
 第234號（部分）、第235號（部分）及第236號餘段（部分）和毗連政府土地  
 FILLING OF LAND AND FILLING OF POND  
 FOR PERMITTED AGRICULTURAL USE  
 LOTS 232 (PART), 233 (PART), 234 (PART), 235 (PART) AND  
 236 RP (PART) IN D.D. 104, AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,  
 NGAU TAM MEI, YUEN LONG  
 SCALE 1 : 7 500 比例尺



本摘要圖於2019年9月20日擬備，  
 所根據的資料為於2006年12月5日  
 核准的分區計劃大綱圖編號 S/YL-NTM/12  
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 20.9.2019  
 BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.  
 S/YL-NTM/12 APPROVED ON 5.12.2006

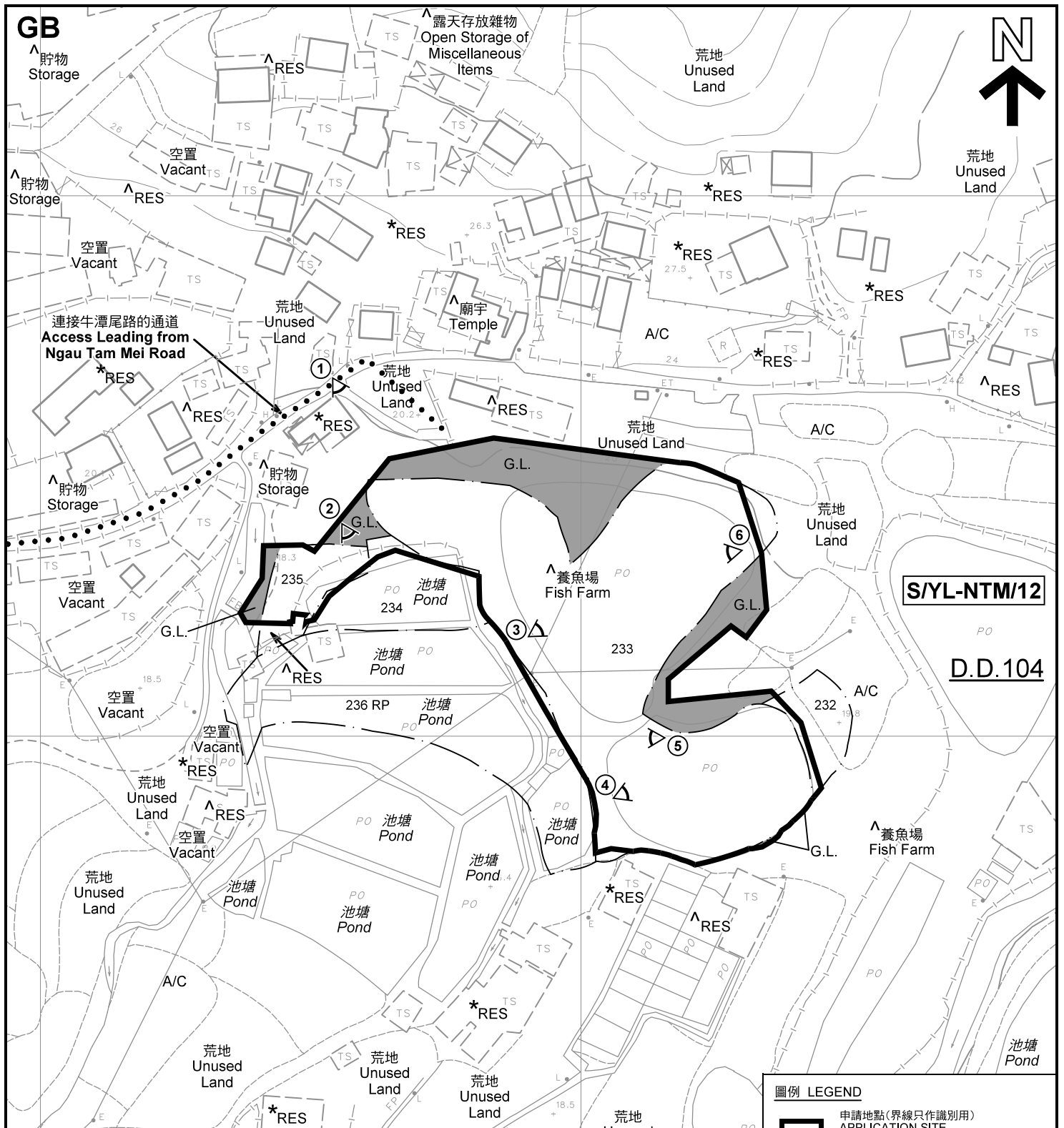
申請地點界線只作識別用  
 APPLICATION SITE BOUNDARY  
 FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

規劃署  
 PLANNING  
 DEPARTMENT



參考編號  
 REFERENCE No.  
 A/YL-NTM/391

圖 PLAN  
 A-1



註釋 Notes :

- (1) 2019年7月12日勘測的土地用途  
Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 12.7.2019
- (2) \* 土地用途跟1992年5月勘測的土地用途一致  
Indicates that the use is the same as that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department in May 1992
- (3) ^ 土地用途跟1992年5月勘測的土地用途有別  
Indicates that the use is different from that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department in May 1992

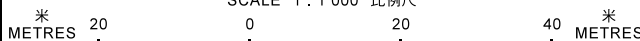
圖例 LEGEND

- 申請地點(界線只作識別用)  
APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)
- GB** 綠化地帶  
GREEN BELT
- G.L.** 政府土地  
GOVERNMENT LAND
- RES 住用構築物  
RESIDENTIAL STRUCTURES
- A/C 常耕農地  
CULTIVATED AGRICULTURAL LAND
- 實地照片的觀景點  
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

平面圖 SITE PLAN

填土及填塘，以作准許的農業用途  
元朗牛潭尾丈量約份第104約地段第232號(部分)、第233號(部分)、第234號(部分)、第235號(部分)及第236號餘段(部分)和毗連政府土地  
FILLING OF LAND AND FILLING OF POND FOR PERMITTED AGRICULTURAL USE  
LOTS 232 (PART), 233 (PART), 234 (PART), 235 (PART) AND 236 RP (PART) IN D.D. 104, AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, NGAU TAM MEI, YUEN LONG  
SCALE 1 : 1 000 比例尺

本摘要圖於2019年9月20日擬備，所根據的資料為測量圖編號 2-SE-18C  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 20.9.2019 BASED ON SURVEY SHEETS No. 2-SE-18C



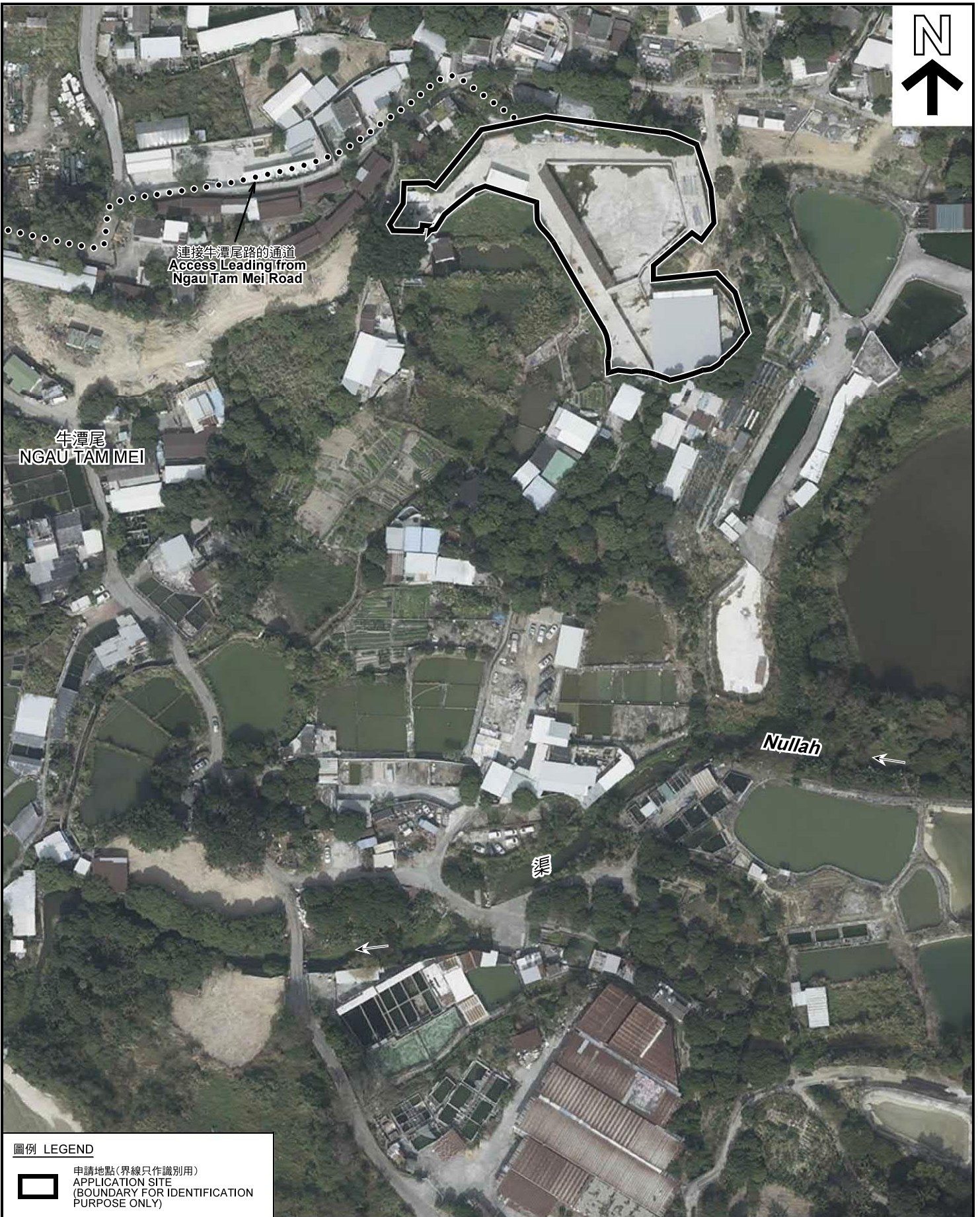
規劃署  
PLANNING DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-NTM/391

圖 PLAN  
A-2





連接牛潭尾路的通道  
Access Leading from  
Ngau Tam Mei Road

牛潭尾  
NGAU TAM MEI

Nullah

渠

圖例 LEGEND



申請地點(界線只作識別用)  
APPLICATION SITE  
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION  
PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2019年10月3日擬備，所根據的資料為地政總署於2018年1月3日拍得的航攝照片編號 E032286C  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 3.10.2019  
BASED ON AERIAL PHOTO No.  
E032286C TAKEN ON 3.1.2018  
BY LANDS DEPARTMENT

2018年1月3日拍攝的航攝照片  
AERIAL PHOTO TAKEN ON 3.1.2018

填土及填塘，以作准許的農業用途  
元朗牛潭尾丈量約份第104約地段第232號(部分)、第233號(部分)、  
第234號(部分)、第235號(部分)及第236號餘段(部分)和毗連政府土地  
FILLING OF LAND AND FILLING OF POND  
FOR PERMITTED AGRICULTURAL USE  
LOTS 232 (PART), 233 (PART), 234 (PART), 235 (PART) AND  
236 RP (PART) IN D.D. 104, AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,  
NGAU TAM MEI, YUEN LONG

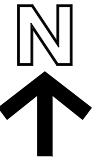
規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-NTM/391

圖 PLAN  
A-3a





連接牛潭尾路的通道  
Access Leading from  
Ngau Tam Mei Road

牛潭尾  
NGAU TAM MEI

Nullah

渠

圖例 LEGEND



申請地點(界線只作識別用)  
APPLICATION SITE  
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION  
PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2019年10月3日擬備，所根據的資料為地政總署於2015年4月15日拍得的航攝照片編號 CS59305  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 3.10.2019  
BASED ON AERIAL PHOTO No.  
CS59305 TAKEN ON 15.4.2015  
BY LANDS DEPARTMENT

2015年4月15日拍攝的航攝照片  
AERIAL PHOTO TAKEN ON 15.4.2015

填土及填塘，以作准許的農業用途  
元朗牛潭尾丈量約份第104約地段第232號(部分)、第233號(部分)、  
第234號(部分)、第235號(部分)及第236號餘段(部分)和毗連政府土地  
FILLING OF LAND AND FILLING OF POND  
FOR PERMITTED AGRICULTURAL USE  
LOTS 232 (PART), 233 (PART), 234 (PART), 235 (PART) AND  
236 RP (PART) IN D.D. 104, AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,  
NGAU TAM MEI, YUEN LONG

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-NTM/391

圖 PLAN  
A-3b





申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

**實地照片 SITE PHOTOS**

本圖於2019年9月20日擬備，所根據的資料為攝於2019年7月12日的實地照片  
 PLAN PREPARED ON 20.9.2019  
 BASED ON SITE PHOTOS  
 TAKEN ON 12.7.2019

填土及填塘，以作准許的農業用途  
 元朗牛潭尾丈量約份第104約地段第232號（部分）、第233號（部分）、  
 第234號（部分）、第235號（部分）及第236號餘段（部分）和毗連政府土地  
 FILLING OF LAND AND FILLING OF POND  
 FOR PERMITTED AGRICULTURAL USE  
 LOTS 232 (PART), 233 (PART), 234 (PART), 235 (PART) AND  
 236 RP (PART) IN D.D. 104, AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,  
 NGAU TAM MEI, YUEN LONG

規劃署  
 PLANNING  
 DEPARTMENT



參考編號  
 REFERENCE No.  
 A/YL-NTM/391

圖 PLAN  
 A-4a





申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本圖於2019年9月20日擬備，所根據的資料為攝於2019年7月12日的實地照片  
 PLAN PREPARED ON 20.9.2019  
 BASED ON SITE PHOTOS  
 TAKEN ON 12.7.2019

### 實地照片 SITE PHOTOS

填土及填塘，以作准許的農業用途  
 元朗牛潭尾丈量約份第104約地段第232號（部分）、第233號（部分）、第234號（部分）、第235號（部分）及第236號餘段（部分）和毗連政府土地  
 FILLING OF LAND AND FILLING OF POND  
 FOR PERMITTED AGRICULTURAL USE  
 LOTS 232 (PART), 233 (PART), 234 (PART), 235 (PART) AND  
 236 RP (PART) IN D.D. 104, AND ADJOINING GOVERNMENT LAND,  
 NGAU TAM MEI, YUEN LONG

規劃署  
 PLANNING  
 DEPARTMENT



參考編號  
 REFERENCE No.  
 A/YL-NTM/391

圖 PLAN  
 A-4b